Acte de benvinguda a l'Assemblea Nacional del Quebec

Palau del Parlament, 9 de setembre de 2009

El president

Molt bon dia. *Bonjour, Monsieur le Président, messieurs, mesdames*, membres de la Mesa, *soyez bienvenus au Parlement de Catalogne*.

Abans que res, permetin-me que els digui, amb el cor a la mà, que és un honor per a nosaltres tornar a rebre una delegació de l'Assemblea Nacional del Quebec, un Parlament amic amb qui mantenim unes excel·lents relacions i amb qui ens uneix un passat, un present i un futur amb molts objectius comuns.

No hi fa res que les nostres respectives capitals –Barcelona i Quebec– estiguin separades per més de 5.600 quilòmetres (o el que és el mateix, 3.500 milles), perquè aquesta llunyania geogràfica que marquen les latituds i les longituds queda reduïda a una proximitat veïnal quan, en lloc de quilòmetres o de milles, parlem de reptes comuns: preservar la identitat nacional, normalitzar i enfortir l'ús de llengua, perpetuar i divulgar la cultura, excel·lir en valors com el treball, la solidaritat, la tolerància, la democràcia i la pau, i, per descomptat, seguir avançant cap a l'autogovern.

Catalunya i el Quebec són dues nacions amb una marcada personalitat que han prosperat, precisament, perquè han sabut mantenir, fins i tot en les més grans adversitats, les respectives essències nacionals.

A més, a mesura que hem anat progressant i avançant en els respectius camins, salvant tota mena d'obstacles, hem anat madurant, hem anat guanyant experiència i saviesa, i hem anat prenent consciència del valor creixent que representen les nostres identitats en un marc global.

En aquest context –coses del nostre caràcter perseverant i perspicaç – els que som avui aquí representem dues institucions que entenen que en aquest marc global de barreres que cauen, de fronteres que s'obren i de distàncies que s'escurcen, els reptes són cada cop més semblants, cada cop estem més connectats a banda i banda del planeta.

I en això treballem: amb l'objectiu d'escoltar i fer-nos sentir alhora; d'aprendre i ensenyar; d'oferir i de cercar complicitats; d'establir vincles amb països i nacions d'arreu del món. En definitiva, de compartir experiències i coneixement, sumar esforços i generar sinergies en la nova societat del coneixement.

Obrir-se al món no significa posar en perill les essències i els orígens, al contrari. Significa que tens la possibilitat d'aprendre noves coses que et poden ajudar a créixer com a país, però també oferir el teu coneixement per ajudar els altres. I en aquest context Catalunya sempre ha estat un país solidari, emprenedor i culturalment inquiet.

Avui la major part de problemes i reptes ja sobrepassen les estructures nacionals i estatals, esdevenen globals. La globalització, d'una banda, exigeix grans aliances i la suma d'esforços per poder enfocar amb eficàcia els problemes comuns. Però, de l'altra, també requereix el valor de la diferència i la identitat individual.

En el cas que ens ocupa en aquesta ocasió tindrem l'oportunitat de parlar –i aprofundir-hi– de temes tan diversos com les polítiques en educació –aquí al Parlament, per exemple, acabem d'aprovar la primera llei d'educació de Catalunya–, en agricultura i en diversitat cultural.

És moment, doncs, que ens posem a treballar, que plantegem els pròxims reptes en aquestes àrees esmentades, que intercanviem situacions i experiències, que compartim el coneixement.

No hi ha repte petit en el gran objectiu de fer créixer i enfortir el país. Sovint cal perseverar i picar molta pedra per aconseguir petits avenços en el benestar de les societats i les llibertats dels pobles. Però el repte en si ja és prou engrescador i mereix l'esforç de posar-s'hi els cinc sentits.

Dit això, confio que gaudeixin molt de la seva estada en aquest país acollidor que és Catalunya. I els ho torno a repetir: benvinguts i benvingudes, i moltes gràcies per la seva presència avui aquí.

El president de l'Assemblea Nacional del Québec (Excm. Sr. Yvon Vallières)

Monsieur le Président du Parlement de Catalogne, mesdames et messieurs et parlementaires du Parlement catalan, chers collègues de l'Assemblée Nationale du Québec, et mesdames, messieurs.

En nom dels diputats de l'Assemblea Nacional del Quebec i a títol personal voldria agrair sincerament al Parlament de Catalunya l'acolliment que ens dispensa.

Je voudrais, évidemment, vous dire que c'est un grand honneur, pour moi, de m'adresser à vous ce matin, qui est venu très rapidement –soit dit en passant, c'est une longue balade du Québec jusqu'ici à Barcelone–, nous venons à peine de faire notre entrée dans votre magnifique Palais du Parlement, au cœur de ce lieu imposant qui est le parc de la Citadelle, et déjà nous avons l'impression de pénétrer au cœur de la riche histoire du peuple catalan.

La Catalogne est forte d'une longue tradition parlementaire, dont les fondements remontent au XIème siècle, jour après jour dans ces lieux où s'incarne la démocratie catalane, vous, parlementaires, perpétuez cette tradition.

Vous me permettrez de vous présenter les gens qui m'accompagnent de l'Assemblée Nationale, c'est une délégation qui est multipartite, je suis accompagné de Monsieur Pierre Moreau, qui est whip en chef du Gouvernement et vice-président de la délégation de l'Assemblée Nationale pour les relations avec la Catalogne; Madame Lisette Lapointe, députée de Crémazie et vice-présidente de la délégation de l'Assemblée Nationale pour les

relations avec la Catalogne ; Madame Johanne Gonthier, députée de Mégantic-Compton; et Madame Agnès Maltais qui est députée de Taschereau, et adjointe de l'opposition officielle à l'Assemblée Nationale.

Depuis plusieurs années, catalans et québécois entretiennent des liens qui n'ont cessé de s'intensifier, de se diversifier. Nos deux parlements, dans le but de répondre de façon optimale aux attentes et aux préoccupations de leurs commettants, ont jugé opportun de mettre en commun les expertises développées par chacune de nos institutions. La création de la Commission Interparlementaire Catalogne-Québec constitue l'incarnation même de notre volonté de pérenniser des échanges entre parlementaires catalans et québécois il y a de cela près de sept ans.

L'Assemblée Nationale du Québec a fort à apprendre du Parlement catalan, notamment en ce qui concerne la participation citoyenne à la vie et aux travaux législatifs. Votre intervention, dans ce chapitre, Monsieur le Président Benach, lors de la Conférence des Présidents de l'Assemblée Législative de la Francophonie au Québec en juillet 2008, en a convaincu plus d'un. Pour moi, tout comme pour mes collègues ici présents, j'en suis persuadé, les relations entre nos deux parlements puisent leur essence même dans les similitudes que partagent nos deux peuples. En effet, les sociétés catalane et québécoise portent en elles une culture riche et foisonnante qui intègre des apports divers.

L'ambition que partagent catalans et québécois de leur faire connaître au monde entier avec le respect et le plein épanouissement de tous, contribue à renforcer ces liens qui nous unissent fortement.

Nos sociétés respectives ont, par ailleurs, une forte volonté de s'affirmer sur la scène internationale. Comme institutions parlementaires, l'Assemblée Nationale du Québec et le Parlement de Catalogne jouissent désormais d'une plate-forme additionnelle : l'Assemblée Parlementaire de la Francophonie, pour participer à l'édification d'une communauté mondiale fondée sur la démocratie et le progrès.

En tant que président de cette association, l'APF, je désire vous réitérer toute la joie que nous éprouvons à vous compter des nôtres, dans la grande famille de la francophonie parlementaire. Vous démontrez, Monsieur le Président, à l'instar de vos collègues parlementaires francophiles, que l'attachement profond à la langue française et aux valeurs de la francophonie contribuent à unir les peuples du monde.

Je voudrais terminer en vous remerciant de nous accueillir chez vous dans ces moments de réjouissance, alors que vous vous apprêtez à célébrer votre fierté d'être catalans. Et c'est avec tout autant de fierté et un honneur immense que nous nous joindrons à vous lors de cette journée solennelle.

Merci beaucoup.

Moltes gràcies.